

ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



№ 1–2 (221–222)

Январь – февраль 2019

ГАЗЕТА СОЮЗА ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

www.elkras.ru



«... чиновники этого Министерства не собираются передавать крымским лютеранам ни одного церковного здания»...

ЛЮТЕРАНЕ В КРЫМУ:
ВЫЗОВЫ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ С. 3



Павел Шварц, пастор общины Харькова, был введен в должность епископского визитатора Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины...

НОВОЕ НАЧАЛО С. 7



19 декабря на заседании муниципалитета Ярославля депутаты приняли решение передать в собственность ев.-лют. общине в Ярославле здание церкви свв. Петра и Павла, а также прилегающий к ней участок...

ЛУЧШИЙ ПОДАРОК С. 9

О ЦЕРКОВНОМ ГОДУ

Новогоднее послание ВЛФ



Генеральный секретарь ВЛФ Мартин Юнге

«Ищи мира и следуй за ним!» (Пс. 33,15)

Дорогие сестры и братья во Христе!
В этом обращении я хотел бы пожелать всем, кто принадлежит к международной семье, которой является Всемирная Лютеранская Федерация (ВЛФ), радостного нового года!

Я возлагаю большую надежду на то, что 2019 год будет наполнен миром – миром в ваших сердцах, в ваших семьях и в ваших сообществах.

Возглас псалмопевца «Ищи мира и следуй за ним!» (Пс. 33,15) звучит в рождественском послании президента ВЛФ Архиепископа Панти Филибуса Мусы настоятельным призывом преодолеть страх, чтобы суметь «выйти в мир», молящийся о справедливости, и «пророчески воздействовать на него».

И, действительно, переполненное страхом сердце не может увидеть мир. Оно будет – ровно наоборот – воспринимать повсюду только опасности и конфликты.

Иногда это соответствует реальности, пережитой нами во многих местных контекстах и на глобальном уровне: мир кажется мимолетным и неуловимым. Во многих странах и сообществах бушуют конфликты.

Многие Церкви-участницы ВЛФ свидетельствуют о Христе в контекстах, отмеченных конфликтами. Некоторые из этих конфликтов широко известны, потому что о них сообщается в СМИ; о других мы знаем только потому, что мы сопровождаем друг друга на пути нашего сообщества. Как сообщество Церквей мы делим в нашем совместном странствии горе и радость.

Я надеюсь и молюсь о том, чтобы знание и уверенность в том, что мы не одиноки, всегда была источником утешения для тех Церквей, которые страдают в тяжелых ситуациях и лишениях. Они окружены взаимоотношениями в нашем сообществе, выраженными в молитвах и солидарности, и укрепляются ими.

Продолжение на с.2

О ИЗРЕЧЕНИЕ НА МАРТ 2019 ГОДА



Расположите сердце ваше к Господу и служите Ему одному. (1 Цар. 7,3)

О ПОЭЗИИ

Бог

(Отрывок)

3.
О, его не привяжете
К вашим знакам и тяжестям!
Он в малейшую скважинку,
Как стройнейший гимнаст...

Разводными мостами и
Перелетными стаями,
Телеграфными сваями
Бог – уходит от нас.

О, его не приучите
К пребыванию и к участи!
В чувств оседлой распутице
Он – седой ледоход.

О, его не догоните!
В домовитом поддоннике
Бог – ручною бегонией
На окне не цветет!

Все под кровлею сводчатой
Ждали зова и зодчего.
И поэты и летчики –
Все отчаивались.

Ибо бег он – и движется.
Ибо звездная книжица
Вся: от Аз и до Ижицы, –
След плаща его лишь!
(1922)

Марина Цветаева
(1892–1941)

О НОВОСТИ

Успех общины

АЛЕКСАНДР ДЕРЮГИН

САРАТОВ. 31 января в Торгово-промышленной палате Саратовской области состоялось торжественное награждение победителей VI ежегодного областного конкурса «Успех года – 2018». Местная религиозная организация Евангелическо-лютеранская община города Саратова стала победителем в номинации «Реализация социальных проектов».

Действительно, 2018 год стал особенным в жизни лютеран Саратова: празднование 225-летнего юбилея освящения первой церкви св. Марии и 25-летнего юбилея возрождения общины, выход в Москве третьей по счету книги об общине под редакцией профессора Ольги Лиценбергер, освящение новой церкви св. Марии Архиепископом Дитрихом Браузром...

Награда была вручена пастору общины Андрею Джамгарову. В своей речи он поблагодарил организаторов конкурса за оценку деятельности церковной организации и процитировал слова из (Кол. 3,23): «И всё, что делаете, делайте от души, как для Господа», пожелав и дальше следовать



Пастору Андрею Джамгарову вручают награду «Успех года»

этому мудрому утверждению всех неравнодушных к благополучию региона и страны людей.

«Успех года» – многоцелевой, ежегодный проект, направленный, главным образом, на развитие потенциала Саратовской области. Все мероприятия, проводимые в рамках конкурса, нацелены на увеличение доверия и рост авторитета предприятий Саратовской

области, на выражение доверия к качеству производимых товаров и услуг в регионе. В нем принимают участие не только промышленные и коммерческие организации, но и социальные проекты, общественные деятели, выдающиеся личности, все, кто вносит вклад в развитие области.

Продолжение на с.2



«Новогоднее послание ВЛФ». Продолжение. Начало на с. 1



Лозунг на 2019 год – «Ищи мира и следуй за ним!» – напоминает нам о том, что мы не должны прекращать наших стремлений к миру. Для нас, верующих людей, он подчеркивает то, что отсутствие мира не является причиной для того, чтобы забыть о нем, но, скорее, призывом еще более решительно бороться за него.

Я хотел бы призвать Церкви-участницы ВЛФ стать в их местных контекстах активными и вовлеченными миротворцами. Для одних это будет означать сохранение того мира, который уже существует. Для других это будет означать восстановление мира – среди нас самих, в нашем сообществе и на всей земле.

Как Церкви-участницы ВЛФ мы объединены в сообществе Церквей. Пусть наша работа и наша активность, наше служение всегда будут тем служением, которое создает мир, и никогда тем, которое только

усиливает существующие расколы и уже царящий страх. Потому что Бог так хочет того, чтобы царил мир, Бог подарил нам этот мир через Иисуса Христа. И он так необходим на земле без промедления.

Если мы помним о том, что мир – это Божий дар для нас, и если мы действуем из нашей основы во Христе, тогда у нас есть всё, что необходимо для этого служения, для этих действий по созиданию мира. Будем же стремиться к этому миру, который мы не должны считать чем-то самим собой разумеющимся, но который нуждается в наших молитвах, нашем исповедании его и наших активных действиях. ■

С сердечным приветом,

*пастор д-р Мартин Юнге,
генеральный секретарь ВЛФ*

«Успех общины». Продолжение. Начало на с. 1

«Успех года» призван создать максимальную концентрацию успешно развивающихся компаний и проектов в одной точке, чтобы они могли усиливать и развивать свой профессиональный потенциал. А также для того, чтобы развивалась конкурентоспособность предприятий и социальных инициатив Саратовской области в создании и продвижении собственных региональных идей.

Учредителями данного конкурса являются консалтинговая межрегиональная компания «Актив-Трейд», Клуб Успешных

Людей Саратовской области. Клуб Успешных Людей Саратовской области – это бизнес-сообщество, в которое входят собственники разного рода бизнеса, успешные предприниматели, руководители, общественные деятели, имеющие активную жизненную позицию, развивающие сектор экономики и социальную сферу региона.

Община также поздравляет своих прихожан – супружескую чету Елены и Франка Беккеров, чье предприятие «Немецкая кондитерская Франка Беккера» победило в номинации «Лучший кондитер года». ■

О ЭКУМЕНА

Молитва о единстве христиан в Москве

МОСКВА. Прихожане кафедрального собора свв. Петра и Павла приняли участие в богослужении Недели молитв о единстве христиан, которое прошло в католическом кафедральном соборе Непорочного зачатия 23 января. Очень отраднo было видеть среди них молодых людей вместе с координатором молодежной работы Владиславом Телегиным.

Неделя молитв о единстве христиан – ежегодное международное экуменическое мероприятие, в котором принимают участие представители различных христианских конфессий. Оно проходит каждый год с 18 по 25 января.

В 2019 году молитва о единстве христиан прошла в новом формате. Вместо традиционных приветствий была развернута большая церковная молитва, действительно объединившая служителей разных христианских конфессий.

В ней участвовали пастор баптистской церкви Владислав Вовк, о. Малькольм Роджерс от англиканской Церкви и пастор Артис Петерсон от евангелическо-лютеранской Церкви. С коротким словом к собравшимся обратился Архиепископ католиков России Паоло Пецци.

Православная Церковь была представлена о. Алексеем Дикаревым из Отдела внешнецерковных связей МП РПЦ, Митрополитом Филлипольским Нифоном из Антиохийской Православной Церкви, Архимандритом Серафимом (Шемитовским) из Православной Церкви Чешских земель и Словакии, иеромонахом Арутюном Киракосяном из Армянской Апостольской Церкви.

По материалам сайта www.lutherancathedral.ru



Прихожане из лютеранского собора свв. Петра и Павла в католическом соборе Непорочного зачатия

О ЦЕРКОВНЫЙ ГОД

Ярмарка в общине

Юрий Рыков

БЕРДЯНСК. В общине Бердянска (Запорожская обл.) в преддверии Рождества в декабре состоялась традиционная рождественская ярмарка. Огромное спасибо всем, кто принял в ней участие, – и как изготовитель товаров, и как продавец, и как покупатель.

На ней можно было приобрести и домашние кулинарные шедевры, и винтажную бижутерию, и елочные украшения, а также шитье, вязание и даже мед в сотах!

Словом, год от года новые таланты прихожан раскрываются просто на глазах. Отдельная благодарность Елене Однолько за оформление помещения Центра немецкой культуры, где проходила ярмарка, карнавальными венецианскими масками, которые она изготовила своими руками. ■



На ярмарке можно было приобрести и домашние кулинарные шедевры, и винтажную бижутерию, и елочные украшения, а также шитье, вязание и даже мед в сотах...

«ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ».

Газета Союза ЕЛЦ

Выходит ежемесячно.

Издается по поручению
Централизованной религиозной организации
«Евангелическо-Лютеранская Церковь России»

Редактор:

Елена Дякина

Корреспонденты:

Карина Гатина (Калининград)
Елена Евдокимова (Калининград)
Эльвира Жейдс (Санкт-Петербург)
Андрей Мошковский (Томск)
Владимир Проворов (Ульяновск)

Макет: Юлия Другова

Мнение редакции может не совпадать
с точкой зрения автора

Отпечатано в ООО «Техно-Бизнес»
194362, Санкт-Петербург, пос. Парголово,
ул. Ломоносова, д. 113

Заказ №.

Тираж 999 экземпляров.

Подписан в печать 07.02.2019

Издатели благодарны Всемирной Лютеранской
Федерации за предоставленную поддержку

Адрес редакции:

«Лютеранские вести»,
Россия, 191186, Санкт-Петербург,
Невский пр., д. 22-24

Тел.: (812) 571-94-17

Факс: (812) 310-26-65

E-mail: medien@elkras.ru,
bote@elkras.ru

Единение в разрушенном мире

Андрей Машковский

Томск/Новосибирск. Ежегодные межконфессиональные богослужения Недели молитв за единство христиан прошли в Западной Сибири: 23 января в томском католическом кафедральном соборе св. Петра, а 25 января – в католическом кафедральном соборе Преображения Господня в Новосибирске.

Богослужения прошли с участием священнослужителей и мирян католической и лютеранской общин и еще ряда протестантских конфессий. Пастор ев.-лют. общины Томска Виталий Моор принял участие в богослужениях в двух городах. Русская Православная Церковь на новосибирской встрече была представлена мирянами, пришедшими по собственной инициативе, а в Томске еще и священнослужителем – о. Александром.

В этом году Неделя молитв была подготовлена христианами Индонезии. Лозунгом события была выбрана цитата из Священного

Писания: «Искренне стремитесь к праведности» (Втор 16,18-20).

Традиционные даты празднования Недели молитв о единстве христиан в Северном полушарии были предложены о. Паулем Уотсоном – это дни с 18 по 25 января, между праздником кафедрального собора св. Петра и праздником обращения св. апостола Павла. Эти два празднования соединяют в себе символическое значение.

В Южном полушарии, где январь является месяцем каникул, Церкви отмечают молитвенную Неделю в другой период, например, во время Пятидесятницы (как было предложено движением «Вера и Порядок» в 1926 году), период особенно символический для единства Церкви.

Христиане разных конфессий собираются в молитве, чтобы возрастать в единстве. Они делают это в мире, где коррупция, жадность, несправедливость способствуют неравенству и разделению. Их молитва – молитва единения в разрушенном мире, поэтому она является настолько необходимой. ■



Священнослужители трех конфессий на богослужении 23 января в томском католическом кафедральном соборе св. Петра

Лютеране в Крыму: вызовы сегодняшнего дня

Крым. В составе Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России (ЕЛЦ ЕР) появилось еще одно пропство. Объединение общин в Крыму было признано Пропством Крыма. Это решение было принято на заседании Консistorии ЕЛЦ ЕР 7 декабря минувшего года на основании трехстороннего «Соглашения о сопровождении евангелических общин Крыма», а также ранних решений Синода ЕЛЦ ЕР и Регионального совета Евангелическо-лютеранских общин (РС ЕЛО) Крыма.

«Соглашение о сопровождении евангелических общин Крыма», согласно которому духовное попечение лютеранских общин полуострова берет на себя ЕЛЦ ЕР, было заключено в марте 2015 года в Мюнхене между представителями ЕЛЦ ЕР, Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ) и Евангелическо-Лютеранской Церкви в Баварии (ЕЛЦБ) – в то время партнерской церкви НЕЛЦУ. После этого несколько общин полуострова прошли перерегистрацию и официально вошли в состав ЕЛЦ ЕР.

В связи с созданием пропства РС ЕЛО Крыма прекратил свою деятельность и с 1 января 2019 года преобразовался в Синод пропства. И.о. пропта стал пастор Сергей Матюх.

Сегодня в состав пропства входят общины в Симферополе, Евпатории, Феодосии, Ялте, Судаке, Керчи, а также три общины на Севере

Крыма: в Армянске, Первомайском, Красноперекопске. Не все из них зарегистрированы в правовом поле. Например, община Керчи не имеет никакой регистрации (по сути, сейчас это небольшая группа). Община Красноперекопска вошла в состав ЕЛЦ ЕР в прошлом году и сейчас проходит процесс перерегистрации. Община в Коктебеле/Курортном, по сути, прекратила свое существование. Оставшиеся пожилые прихожане присоединились к общине в Феодосии.

В пропстве служат три пастора, четыре проповедника и три лектора. С 2014 года количество прихожан уменьшилось. Многие из них уехали в Германию или в Украину. Сейчас в некоторых общинах числится 40-50 человек, но на богослужение собираются 10-15. В некоторых на богослужение приходят единицы.

Одной из основных проблем крымских лютеран сегодня является церковная недвижимость. Общины в Крыму уже не первый год пытаются вернуть себе исторические церковные здания. К сожалению, на данный момент на этом пути они терпят неудачи.

Так община Евпатории получила 30 декабря от Министерства имущественных и земельных отношений Республики Крым официальный отказ в возвращении исторической кирхи. Церковь в Евпатории принадлежит военным. Здание разрушается. Ходят слухи о продаже кирхи частному владельцу.

Как пишет на официальной странице крымских общин на Facebook пастор Сергей Матюх, «чиновники этого Министерства не собираются передавать крымским лютеранам ни одного церковного здания из тех, которые раньше были построены и использовались как храмы лютеранами. Несмотря на Федеральный закон №327-ФЗ и обещания новой власти Крыма в 2014 году, до 2019 года не сделано абсолютно ничего».

Кирху в Судаке опечатали и запретили всяческие операции с ней, из-за якобы совершенного в 60-е годы прошлого столетия в ее стенах преступления. Местная община проводит свои богослужения на частных квартирах.

Церковь в Симферополе используется под фитнес-зал, зданием владеет В.А. Константинов, председатель Госсовета Республики Крым. Общине было передано в пользование только помещение пристройки. В нем община проводит свои мероприятия.

Имеет свое помещение для богослужений и община Феодосии – церковную квартиру в многоквартирном доме.

Община Ялты встречается по воскресеньям в помещении языковой школы. Здание лютеранской церкви св. Марии в Ялте в начале 2014 года было передано в собственность Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины. Админи-

страция Ялты в этом году не признала это решение и здание кирхи передала человеку, который имеет документы Местной религиозной организации, не относящейся к исторической лютеранской конфессии.

У общины Керчи есть дом общины, который уже вторую зиму не используется, так как нуждается в ремонте. Небольшая община в поселке Первомайском (бывш. Джурчи) имеет земельный участок с недостроенным зданием церкви.

В помещении на первом этаже девятиэтажного дома, где проводит богослужения община в Армянске 31 декабря было отключено отопление. Ранее это помещение было передано местному силовому ведомству. Предоставить общине лютеран что-то взамен, несмотря на обещания, администрация Армянска отказалась.

Лютеранские общины Крыма делают всё необходимое, чтобы получить свои храмы. Но чиновники полуострова препятствуют этим усилиям, придумывая всё новые условия, которые общины якобы не выполняют. Также общинам в Крыму необходима поддержка в сохранении и поддержании уже имеющихся помещений для богослужений. ■

По материалам группы «Общины Евангелическо-лютеранской Церкви в Крыму» на Facebook



Здание лютеранской церкви в Евпатории постепенно разрушается



Кирха в Судаке построена в 1887 году. В советское время в ней располагался клуб



Празднование Рождества-2018 в деревне Исток организовано, по традиции, ев.-лют. общиной Шелехова

Праздник для всех

АНАСТАСИЯ РАЗИньКОВА

ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТЬ. В Иркутской области существует и развивается уникальная форма организации совместной жизнедеятельности инвалидов, имеющих тяжелые ментальные нарушения. Она направлена на создание благоприятных условий для их социальной адаптации и развития – это социальная деревня Исток.

Сегодня у людей с глубокой умственной отсталостью, достигших совершеннолетия, жизненный выбор невелик: жить на иждивении у родных или отправляться в закрытые специализированные государственные учреждения. С такой ситуацией не согласились несколько иркутских матерей, воспитывавших детей с тяжелыми нарушениями интеллекта.

Женщины решили создать место, где их дети могли бы чувствовать себя комфортно. Спустя десять лет стало понятно, что социальная деревня – идеальная форма адаптации инвалидов с нарушениями интеллекта.

Обе деревни расположены в 35-40 км от Иркутска. Здесь живут, в основном, молодые инвалиды I-II группы с тяжелыми формами умственной отсталости, шизофрении, аутизма, эпилепсии. Численность жителей деревни небольшая – от 9 до 15 человек.

В деревне проводятся праздничные мероприятия, в которых принимают участие как педагоги, так и воспитанники. Особое отношение у жителей Истока к празднику Рождества, который для них обычно проводят сотрудники лютеранской общины г. Шелехова.

Праздники – это те события, которые не только способствуют сплочению коллектива, но и приносят в жизнь деревни радость. ■

«Рождение Чуда»

ОЛЬГА ТЕМИРБУЛАТОВА

САМАРА. С апреля 2018 года в общине св. Георга г. Самары началась работа с молодыми людьми с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ), которая явилась развитием проекта «Клуб Инициативы Тольятти» в общине г. Тольятти (под руководством пастора Татьяны Живодёровой).

Для группы молодых людей с ОВЗ и их родителей в общине св. Георга было организовано дневное пребывание с развивающими и обучающими занятиями, а также горячими обедами. Для рождественской ярмарки подопечные проекта сшили сумки с рождественской символикой, украсили свечи, сплели адвентские венки и сделали многое другое из того, что потом продавалось в церкви во время адвентских музыкально-художественных вечеров, рождественских богослужений и концертов.

Родители этих молодых людей создали общественную организацию «Содружество», которая является филиалом «Клуба Инициативы Тольятти».

С сентября по декабрь 2018 года в доме общины в Красном Яре (Самарская обл.) совместно с общественной организацией «Парус надежды» при поддержке Министерства социальной политики Самарской области была создана база для обучения самостоятельному проживанию людей с ОВЗ. Это был пилотный проект, который должен получить дальнейшее развитие.

В Сочельник, 24 декабря, во время праздничного богослужения в церкви св. Георга прихожане и гости увидели спектакль «Рождение Чуда», режиссером которого стала одна из мам подопечных – Елена Спирина, а актерами – сами ребята с ОВЗ. В творческом процессе подготовки и репетиций были задействованы все мамы, и каждая из них внесла свой вклад в успех спектакля.

Все танцевальные зарисовки исполнил танцевальный коллектив детей с ОВЗ «Русичи», который был создан в Самаре в 2014 году. Ребята удачно дополнили друг друга. А спектакль стал совместным проектом, в котором был на практике применен принцип инклюзии, т.е. индивидуальность каждого человека рассматривалась как норма, не было деления на группы в соответствии с особенностями ребят.

Вся атмосфера спектакля отличалась особым настроением – как во время репетиций, так и во время исполнения. Прихожане как будто вновь стали свидетелями воплощения Бога на земле вместе с пастухами и волхвами и объединились в праздновании великого события, положившего начало нашему спасению.

Постановка «Рождение Чуда» имела у прихожан большой успех. В связи с этим, было принято решение повторить представление в стенах ГБОУ «Школа-интернат №117 им. Т.С. Зыковой» для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. Представление состоялось 23 января. Оно прошло в обстановке удивительного тепла и взаимопонимания и нашло отклик в сердцах воспитанников и педагогов. ■

«Тетя, я тебя люблю!»

ЗИМФИРА ВАЛЕЕВА

УФА. 20 января начался новый год подготовки к школе в стенах Диаконического центра общины в г. Уфе. Как много возможностей открылось для малышек из многодетных и малообеспеченных семей! – Заниматься спортивной гимнастикой, учить английский язык и информатику, знакомиться с чтением и счетом.

Появилась возможность творить в изобразительном и театральном искусстве. А впереди познавательные экскурсии для детей и семинары для взрослых. Ключевое слово для посетителей студии «Крона» – «бесплатно». Студию посещают 33 ребенка в возрасте 4 – 6 лет.

«Тетя, я тебя люблю!», «А это правда всё мне?!», «Нам ничего не надо покупать? Даже карандаши?» – как много радостного недоумения в словах детей и родителей из студии «Крона», которая работает на средства, выделенные Фондом президентских грантов РФ, средства ев.-лют. общины г. Уфы и волонтеров.

«Я даже не знала, что в школе может быть так интересно», – изумленно говорит пятилетняя Женя. Что же, Женя, опытные педагоги с любовью, желанием и старанием поделятся своими знаниями. ■



На занятиях в студии «Крона»

Весенние курсы

С 29 марта по 5 апреля 2019 года в Теологической семинарии в Новомосаровке пройдут очередные Курсы повышения квалификации. Они будут посвящены слову в Церкви. Планируется затронуть такие темы, как гомилетика, язык молитвы и даже работа в интернете и социальных сетях. Ожидается участие высококвалифицированных преподавателей из России и из Германии, в том числе и из Богослужебного института (Нюрнберг).

О точных условиях участия можно узнать в семинарии – по электронной почте: seminaria@novosaratovka.org или по телефону: +7 (812) 337-18-89



Спектакль «Рождение Чуда» в церкви св. Георга в Сочельник

О ОБЪЯВЛЕНИЕ

Семинар
по душепопечительству

В 2019 году планируется проведение специального, углубленного семинара по вопросам душепопечительства пожилых людей.

Приблизительные даты:
29 апреля – 3 мая 2019 года.
Место проведения: г. Волгоград.

Помимо этого, через год должен начаться новый цикл десятидневных семинаров для участников (пасторов и мирян) из Союза ЕЛЦ по программе Клинического пасторского образования. Он откроется семинаром, который состоится 15 – 24 апреля 2020 года.

Чтобы получить дополнительную информацию об этих курсах, а также подать заявку на участие, необходимо написать по электронной почте пастору Брэдну Бюркле: bradnbuerkle@gmail.com

Первый в России полный курс Клинического пасторского образования прошел на базе Теологической семинарии в Новосаратовке и общины Сарепты (Волгоград). Заметку о его заключительной части, проведенной в октябре 2018 года в Волгограде, мы публикуем здесь же.



Татьяна Трофимова

Волгоград. С 7 октября по 18 октября в общине г. Волгограда прошла третья заключительная часть курса по душепопечительству в рамках программы «Образование для служения» Евангелическо-Лютеранской Церкви России (ЕЛЦР) под руководством преподавателей из Немецкого общества психологии, пасторов Курта Шмидта, Анны Христ-Фридрих и руководителя проекта «Образование для служения» пастора Брэдна Бюркле.



Занятия на семинаре в помещениях общины Волгограда в октябре 2018 года

О ДИАКОНИЯ

Сертифицированная помощь

Курс обучения состоял из трех блоков (семинаров), по десять дней обучения каждый, и одного промежуточного семинара (один день обучения). Первый и второй блоки курса проходили в Теологической семинарии в Новосаратовке, а промежуточный семинар и третий заключительный блок – в общине Сарепты (Волгоград).

Курс обучения организован для распространения образования в области пасторского душепопечения и консультирования в Евангелическо-Лютеранской Церкви России с перспективой дальнейшего создания Российской Ассоциации Пасторского

Душепопечения и Консультирования.

Курс успешно закончили девять человек из Церкви России. Примечательно, что обучение было рассчитано не только для пасторов и проповедников, но в нем принимали участие и другие сотрудники общин.

По завершении полного цикла семинаров слушатели получили дипломы международного образца, так как цикл семинаров эквивалентен 6-недельному курсу по международным стандартам Клинического Пасторского Образования (СРЕ).

Обучение на курсе состояло из двух частей – теоретической и практической. Изучение основ психологии, основ и методик пасторского душепопечительства – это составляло теоретическую часть курса. Практическая часть была представлена ролевыми образами психодрамы (библиодрамы), совместными заданиями для работы в группе.

По отзывам участников, особенно полезным для слушателей были так называемые «вербатимы» – дословные протоколы бесед, которые у участников состоялись ранее во время их служения в общинах. Каждый слушатель на семинаре принес такие протоколы, и впоследствии их совместно разбирали, а преподаватели давали рекомендации по улучшению взаимодействия с людьми для оказания помощи в области душепопечения.

Также слушатели курса могли в качестве индивидуальной супервизии поговорить с лекторами по волнующим и важным для них вопросам. По отзывам участников семинаров, обучение на курсе помогло улучшить их знания в области оказания помощи людям, нуждающимся в душепопечении. ■

Важная задача

Елена Евдокимова

Калининград. В Калининградском пропстве стало уже хорошей традицией каждый год перед вторым воскресеньем Адвента проводить Диаконический день. В 2018 году он прошел 8 декабря в Калининграде в церкви Воскресения.

В Диаконическом дне приняли участие около тридцати человек: пропст, представители общин пропства, работники и добровольные помощники Диаконии пропства, представители различных диаконических проектов пропства, социальной службы и общественной организации «Астарт» и других социальных служб области, гости из Германии и Калининградской области.

Это очень важное ежегодное событие пропства, на котором происходит обмен опытом и рассказывается о результатах диаконической работы за прошедший год. Вера – это то, что помогает объединиться разным людям в Церковь. Но из Библии мы знаем, что «вера без дел мертва». И наши добрые дела во благо других так же объединят нас.

В течение 2018 года были организованы и проведены следующие мероприятия Диаконии пропства: посещения на дому больных и пожилых людей; выдача гуманитарной помощи нуждающимся членам общин и жителям области; выдача средств реабилитации, продуктовых наборов (общее количество 450 штук); комплектация и раздача наборов школьно-письменных принадлежностей детям из малоимущих семей из общин пропства и области; закупка и раздача рождественских подарков также для детей из малоимущих семей. Вся эта работа была бы невозможна без содействия добровольных помощников.

На новом этапе находится работа с людьми с ограниченными возможностями. В течении нескольких лет два раза в неделю в церкви Воскресения в Калининграде проводятся занятия группы «Капелька» по арт-терапии для людей с ограниченными возможностями и для родителей и опекунов детей-инвалидов. В 2018 году педагоги группы «Капелька» захотели поделиться своим опытом и организовали мастер-классы по арт-терапии для молодых людей с ментальной инвалидностью, объединенных в интеграционных мастерских поселка Прегольское.

Также продолжают и развиваются контакты с социальными государственными службами. Их представители посещают общины пропства, участвуют в их мероприятиях, особенно хорошие контакты установились с Центром поддержки семьи и детства в Гурьевске, с его директором Светланой Петровой, которая также выступала на Диаконическом дне.

Летом 2018 года возникла идея объединить разных людей в совместных велопогулках и экскурсиях по достопримечательностям области. Велопогулки оказались привлекательными не только для наших членов общин, но и для других жителей области.

За девять велопогулок их участники проехали в общей сложности 368 км. Всего в них участвовало 44 человека. Они посетили исторические и памятные места города и области. Также состоялись поездки в общины пропства в Светлом и в Большой Поляне.

Очень важным проектом Диаконии пропства является Амбулантная служба – посещение на дому и оказание необходимой помощи и ухода, за исключением

медицинской помощи. В 2018 году в этом проекте работали две диаконические сестры в Калининграде, одна – в Славске, одна – в Чистых Прудах. У них на обслуживании – двенадцать человек. Также одна из диаконических сестер из Калининграда посещает и помогает в уходе (72 часа в месяц) в Доме ночного пребывания в пос. Космодемьяновский, с которым у пропства подписан договор о сотрудничестве.

В тесной кооперации находятся различные диаконические проекты пропства: Диаконический центр Гусева (пять диаконических сестер осуществляют уход за 21 пациентом, в основном, это лежачие люди и инвалиды), Дом-интернат им. К. Блюма

в Задорожье (проживает 20 человек, одиннадцать из них – лежачие).

Между различными диаконическими проектами пропства происходит обмен опытом, помощь друг другу в доставке средств реабилитации. Также сложились хорошие контакты с церковным проектом – детским домом «Светлячок» в Славске, в котором сейчас проживают шесть детей.

Поэтому представители этих проектов всегда являются активными участниками Диаконического дня пропства и с радостью рассказывают о своей работе.

Помощь и служение ближним – не простая, но очень важная задача. И хорошо, когда для ее решения есть много помощников. ■



Участники Диаконического дня в церкви Воскресения

О женщинах и детях

Эльвира Жейдс

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 9 декабря в церкви св. Екатерины состоялось заседание теологического «Клуба-95», где его участники обсудили тему о женщинах и детях в Церкви.

Что изменилось в пресловутом принципе трех (или даже четырех! Ведь одежда и красота тоже важны!) «К»? – „Kinder, Küche, Kirche, Kleidung“ – «Дети, кухня, церковь, одежда». Как разместить эти буквы на современной картине мира? Какое место заняла Церковь в этом перечислении? И меняется ли что-то за порогом Церкви?

Евангелическое церковное право и Катехизис Мартина Лютера в XVI веке наделили особым статусом в Церкви отцов семейств (status oeconomicus), от которых зависит благосостояние Церкви и наставление домашних в вере. Хотя, если принять во внимание то, как вела хозяйство и участвовала в теологических дискуссиях

супруга реформатора Катарина фон Бора, то женщины уже тогда разделяли этот статус со своими мужьями.

А через триста лет кайзер Вильгельм II произносит впервые всем известную формулу трех «К». Если отвлечься от печальных ассоциаций, связанных с ней, то, в сущности, она означает, что женщинам доверили Церковь и ее будущее, не забыв при этом, чтобы они были хорошо одеты.

Библия, несмотря на поверхностный взгляд на нее некоторых теологов, красноречиво говорит о почтении к женщине. Возьмем, к примеру, три истории женщин в деле спасения и три книги – Эсфири, Юдифи и Руфи. Это и слова о Деворе и Мириам – сестре Моисея, поющей великую песнь перехода, женщинах в родословии и в окружении Иисуса и многих других. Да и у всей истории спасения есть мать. Мария. Которая после смерти Христа стала матерью ученикам и всей нарождающейся Церковью.

Женщины в современной Церкви – гости, прихожанки (домохозяйки, учителя и ученые, художники и писатели, бухгалтеры и прокуроры), сотрудники, теологи, жены пасторов, пасторы.

О своем опыте женщины, весьма далекой от любой религии, но искренне восхищающейся эстетикой храма, музыкой органа, проповедью, зачитала свои мемуары петербургский писатель-фантаст Злата Линник.

О женах пасторов говорилось на примере Катарини фон Бора и супруги пастора нашей общины в XVIII веке Иоакима Грота – Кристины Сюзанны Грот. Со времен Катарини Лютер этот статус и роль в Церкви получили особое значение. Жена пастора – помощник, сподвижник, мать его детей, на которых смотрит вся община, душа общества в доме, достойный собеседник мужу-теологу и его друзьям и оппонентам...

Сам пастор Грот, неугомонный новатор, сочинитель блестящих проповедей и хоралов, собеседник Канта и родоначальник династии академиков, политиков, поэтов, писателей и переводчиков, в конце жизни составил «Материалы для размышления о важных событиях нашего века, в проповедях», где рассуждает о том, можно ли с церковной кафедры говорить о гражданских делах.

Оставался вопрос – можно ли говорить открыто о таких вещах в присутствии женщин и детей? Ведь в семьях такие вещи обсуждались среди мужчин, и уж точно детей отсылали спать. Но ведь не попро-

силь большую часть присутствующих в церкви выйти на время проповеди. Так наша Церковь стала местом, где женщины и дети получили возможность обсуждения насущных проблем общества.

В вопросе о женщинах-пасторах участники встречи рассмотрели основные положения Евангелическо-Лютеранской Церкви России, тезисы статей первого Архиепископа Георга Кречмара и пастора Антона Тихомирова, а также небольшие видео-интервью женщин-пасторов, ординированных первыми в Евангелическо-Лютеранской Церкви Саксонии в 1970-80-х годах. Познакомились и с воспоминаниями первых женщин-пасторов швейцарской реформатской Церкви, чьи рукоположения состоялись ровно 100 лет назад.

О наследии Реформации говорили на примере таких женщин-теологов, как Катарина Шютц Целль, Аргула фон Грумбах, герцогиня Елизавета фон Каленберг-Геттинген. Рассматривались некоторые замечания Мартина Лютера о женщинах и детях, сделанные им в застольных речах.

О детях в Церкви говорилось на основе цитат из книг и переписки внука пастора Грота – Иакова Грота, писателя Николая Лескова, Мари Пап-Карпантье, д-ра проф. теол. Фэри фон Лиленфельд.

Семинар завершился просмотром видео-обращения пастора Владимира Михейлиса из Калининградского протеста, встреченного с большим вниманием и признательностью. ■



Пастор Эльвира Жейдс ведет заседание «Клуба-95»

О МОЛОДЕЖНАЯ РАБОТА

Вместе легче

Мария Воробьева

БИШКЕК. С 5 по 9 декабря состоялась очередная встреча координаторов молодежной работы Союза ЕЛЦ. На встрече присутствовали представители пяти Церквей Союза: из России (Владимир Виноградов, Наталья Сивко, Владислав Телегин), Украины (Игорь Шемигон), Казахстана (Светлана Хижняк, Дархан Богданов), Грузии (Владимир Лизунов) и Киргизии (Мария и Николай Воробьевы, Валентин Лиманович).

В этом году принимающей стороной была Евангелическо-Лютеранская Церковь в Киргизской Республике (ЕЛЦ КР). Встреча проходила на берегу знаменитой жемчужины края – озера Иссык-Куль. Координаторы могли обсудить в течении этих дней новые идеи для совместной работы по сближению

церковной молодежи между собой, обсудить то, что не получилось за последний год, и даже могли поделиться друг с другом своими личными духовными переживаниями.

9 декабря на встречу были приглашены 20 руководителей молодежного и детского служения из общин ЕЛЦ КР. Этот день был полностью посвящен богослужению и библейской работе в форме небольшого семинара, где каждый из участников мог получить назидание от общения друг с другом и чтения Божьего Слова.

Подобные встречи помогают почувствовать тем, кто занимается служением, что они не одни и не только у них возникают те или иные трудности. Вместе с такими же лидерами и координаторами намного легче искать выход из них, появляется больше идей и приходит вдохновение от совместных молитв друг о друге и о служении, которое было доверено им Богом и Церковью. ■



Игры на встрече

О ПАМЯТЬ

Объект культурного наследия



Смоленское лютеранское кладбище

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Смоленское лютеранское кладбище стало памятником регионального значения. Его включили в единый государственный реестр в качестве объекта культурного наследия, сообщает КГИОП. Информация об этом появилась в петербургских СМИ 17 декабря.

В охрану нового памятника включена историческая планировка территории кладбища, ограда с воротами, исторические надмогильные сооружения захоронений государственных, общественных и военных деятелей, представителей науки и культуры, художественные надгробия, старовозрастные зеленые насаждения.

По распоряжению комитета, теперь на территории ансамбля Смоленского лютеранского кладбища будут действовать три режима охраны. Самый строгий распространяется на южную часть кладбища, расположенную ближе к выходу. Там сосредоточено наибольшее количество исторических захоронений. Теперь в этом месте допускаются только работы по сохранению, благоустройству и озеленению.

Смоленское лютеранское кладбище является местом захоронения многих выдающихся людей. Среди них: естествоиспытатель Василий Докучаев, архитектор Павел Сюзор, основатель Санкт-Петербургского цирка Газтано Чинизелли, промышленник и инженер Людвиг Нобель, метеоролог, океанограф и педагог Константин Бенуа, писатель Василий Авенариус, литератор и общественный деятель Ольга Капица, архитектор Альфред Парланд, архитектор Василий Шауб.

По материалам сайта www.spbdnevnik.ru

Инцидент со «Словом»

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. В рождественские дни в магазине христианской литературы «Слово» на ул. Малой Конюшенной д. 9 произошел инцидент. В ночь на 30 декабря неизвестные повредили световую вывеску на входе в магазин. Они сорвали, а также повредили несколько букв в словах «христианская литература» и повредили первую букву – «с» – в названии магазина. Установлению личности злоумышленников препятствует и тот факт, что камера наружного наблюдения в находящемся над «Словом» кафе оказалась, по словам администрации заведения, на тот момент также повреждена.

Характер преступления указывает на то, что это мог быть и спланированный акт вандализма. Кому и зачем понадобилось таким образом оскорбить магазин христианской литературы, расположенный в сердце Северной столицы, остается только догадываться. Это первое происшествие такого масштаба за все годы работы магазина.

В 2018 году крупнейшему в России христианскому книжному магазину испол-

нилось 25 лет. Он был создан в 1993 году группой христиан при поддержке миссионеров из Германии. Изначально он назывался «Кайрос» и находился на улице Марата. В 2000 году магазин переехал в центр города, расположился рядом с евангелическо-лютеранским кафедральным собором свв. Петра и Павла и получил новое название: «Слово».

Тогда же он стал книжным служением при Центральном церковном управлении Евангелическо-Лютеранской Церкви. Сегодня «Книжное служение "Слово"» является структурным подразделением Канцелярии Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви России.

При этом с самого начала своего существования и по сей день «Слово» является магазином межконфессиональным, предлагая покупателям литературу различных направлений христианства. В этом заключается его уникальность. Это сделало книжный магазин популярным не только в городе, но и далеко за его пределами, поскольку он работает также в формате «Книга-почтой».



Так выглядела вывеска магазина после совершенного акта вандализма

О случившемся инциденте была поставлена в известность Администрация губернатора Санкт-Петербурга. Изготовление новой световой вывески нанесло убыток

магазину, и без того сегодня находящемуся в сложной финансовой ситуации. ■

Сообщение Канцелярии Архиепископа

«Пастор пастора»

Владимир Проворов

КРАСНОЯРСК. С 16 по 21 января заместитель Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви России пастор Владимир Проворов вместе с супругой Алёной посетили общину в Красноярске и ее пастора Глеба Пивоварова.

Первой лютеранской общиной Глеба была община церкви св. Марии в Ульяновске, где пастором тогда был и по сей день является Владимир Проворов. После окончания Теологической семинарии в Новосаратовке в 2011 году Глеб приступил к пасторскому служению в Красноярске.

В конце 2017 года у Глеба диагностировали рак головного мозга. В начале 2018 года опухоль была удалена. Подобные операции всегда оставляют тяжелые последствия, но пастор Глеб Пивоваров с Божьей помощью и во славу Его успешно борется с ними. Еще в сентябре прошлого года он считал маловероятным, что снова сможет сесть за руль. Но уже больше месяца он уверенно передвигается по городу за рулем своей машины.

В прошлом году супруги Проворовы разговаривали с Глебом только по телефону, а также видели его на фото в соцсети. Во время их последней встречи в Ульяновске два года назад Глеб был полон энергии и фонтанировал множеством идей и проектов.

Рано утром в зале прилета красноярского аэропорта в январе этого года гостей встречал улыбающийся Глеб с замершей левой рукой, уверенно подволакивающий левую ногу. Да, скорость передвижения пока не та, что была, но идей у него меньше не стало, и почти все они воплощаются в жизнь и приносят плоды.

В первый день визита вечером Владимир и Алёна Проворовы посетили Библийский час общины, который еженедельно проходит в кафе. Собралось более 15 человек.

Глеб представил собравшимся гостей, сказав, что приехал «пастор пастора», который в этот вечер проведет Библийский час. Темой встречи было предопределение к спасению и жизнь без страха в милости Божьей.

В следующие дни были совместные поездки с Глебом по городу, во время которых решалось множество вопросов. Были



Пастор Владимир Проворов (слева) и пастор Глеб Пивоваров

душепопечительские встречи, в которых принимали участие или проводили их сами Владимир и Алёна. Особенно ценным было общение во время совместной езды и в доме пастора.

Будучи уверенным, что больше никогда не сможет сесть за руль, весной Глеб собирался продавать машину. Но из-за того, что она серьезно пострадала в аварии, нужно было сначала ее отремонтировать.

Ремонт непредвиденно затянулся до декабря. А когда машина снова была в полной исправности, оказалось, что Глеб, вопреки прогнозам, снова смог ездить на ней. Это было чудом. Сейчас машина – верный помощник пастора Пивоварова.

В субботу гости участвовали в молодежной встрече, где разыгрывалась библиодрама о жизни Павла в Коринфе. А в воскресенье пастор Владимир Проворов проповедовал на богослужении об исполнимых в Боге наставлениях Павла для жизни христианина.

Супруги Проворовы благодарны семье Крапивных за то, что могли проживать в их квартире во время визита в Красноярск, а также всем братьям и сестрам в красноярской общине за общение, участие в жизни Церкви и поддержку. И особенная благодарность пастору Глебу Пивоварову: его пример служения впечатляет. А еще он помог осознать: как хорошо, когда у пастора есть пастор! ■

Новое начало

МИХАЭЛЬ ХЮБНЕР

КИЕВ. Павел Шварц, пастор общины Харькова, был введен в должность епископского визитатора Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ). 1 декабря в церкви св. Екатерины в Киеве состоялось торжественное богослужение.

Церемонию введения возглавлял председатель Совета епископов Союза ЕЛЦ епископ Александр Шайерманн (Омск), ему ассистировали правящий епископ Евангелической Церкви Аугсбургского Вероисповедания в Польше Ежи Самец, епископ Паль Лакнер из Венгрии и епископ Маркус Шох из Грузии.

В своей проповеди на тему видения вавилонского царя Навуходоносора по Книге пророка Даниила епископ Шайерманн предостерег от людей, которые переступают границы и пренебрегают Богом, напомнив о «Бодрствующем и Святом» (Дан. 4,10), который провозглашает добрую волю Бога и по поручению Бога призывает обратиться.

Достоинным внимания было участие политиков и представителей общественности. Андрей Юраш, директор Департамента по делам религий и национальностей Министерства культуры, выразил надежду на начавшееся обновление НЕЛЦУ. Представитель Посольства Федеративной Республики Германия соединил в своем выступлении слова надежды на «спокойный и надежный фарватер» с подтверждением дальнейшей поддержки.

На богослужении было представлено 14 общин НЕЛЦУ, поддерживающих обновление церковного руководства и новое начало в Церкви. Также братские Церкви из-за рубежа приняли активное участие, направив приветственные слова и пожелания: из Всемирной Лютеранской Федерации (ВЛФ) от Иренэуша Лукаса, руководителя Европейского департамента и и. о. директора Отдела миссии и развития; из Германии от Немецкого Национального комитета ВЛФ, от Бедфорда Штрома, земельного епископа Евангелическо-Лютеранской Церкви в Баварии; от епископа Петры Боссе-Хубер из Евангелической Церкви в Германии (ЕЦГ), от Силезской Евангелической Церкви А.В. в Чешской Республике и из Эстонской Евангелическо-Лютеранской Церкви, а также из США, Швеции и Киргизии.

Приветствия и пожелания благословения направили также представители Греко-Католической Церкви в Украине. На мероприятии присутствовали представители Православной Церкви в Украине. Основанием для введения и благословения на служение стало решение Синода НЕЛЦУ от 9 октября 2018 года, состоявшегося в Одессе. Епископским визитатором на один год был избран Павел Шварц, а также был избран новый Президиум Синода. Введение 1 декабря в Киеве является важным шагом вперед, однако предстоит еще многое сделать для обновления в НЕЛЦУ. Мы просим о молитве, участии и поддержке. ■



Причастная литургия на торжественном богослужении в Киеве. На переднем плане – епископский визитатор Павел Шварц

«Дети учат меня многому»



Волонтер детского служения в общине Калининграда
Карина Гатина

КАРИНА ГАТИНА

КАЛИНИНГРАД. Лозунг на 2019 год напоминает нам о важности мира и необходимости стремиться к нему: «Ищи мира и следуй за ним» (Пс. 33,15). Мы всегда желаем друг другу мира, особенно, при наступлении нового года. Но не всегда у нас получается быть в мире даже с самими собой, и, тем более, оказывается сложным дарить мир другим.

Моя христианская жизнь началась в 7 лет в лютеранской общине г. Славска Калининградской области. Вспоминаю свое первое богослужение: старая готическая

церковь, алтарь, горящие свечи, пастор, много людей. Меня всё это тогда очень впечатлило. Меня туда привела моя бабушка, и я очень благодарна ей за это, потому что я стала христианкой. И теперь даже не представляю свою жизнь без Бога.

Я начала посещать детские богослужения каждое воскресенье, летом ездила в церковный лагерь. Община г. Славска познакомила меня с теми принципами христианской жизни, которыми я буду руководствоваться всю жизнь: любовь, прощение, готовность помогать ближнему.

В 2016 году я закончила обучение в школе. Еще с самого детства я хотела связать свою жизнь с медициной, со служением людям, особенно меня привлекала забота о детях. И я поступила учиться на медицинскую сестру в Университет им. Иммануила Канта в Калининграде.

Я знала, что и в этом городе есть лютеранская община, в которой я уже бывала раньше несколько раз на детских и молодежных мероприятиях. Я стала регулярно посещать общину Калининграда, участвовать в молодежной жизни церкви Воскресения.

Также я начала помогать в детском служении. Меня это заинтересовало, я привязалась к детям. Мне хотелось поделиться с ними любовью, добротой и теплотой души, как когда-то в детстве меня этому учили.

Сегодня я как волонтер каждое воскресенье провожу детское служение в воскресной школе общины Калининграда. Его посещает около 20 детей, радует, что помогают и родители, они заинтересованы в том, чтобы их дети тоже были христианами. Мы изучаем библейские истории, рисуем, делаем поделки, играем, готовимся к праздникам, чтобы порадовать общину своим выступлением.

Я полюбила каждого ребенка по-своему и каждый раз убеждаюсь, что это взаимно. Дети учат меня многому и вдохновляют на новые добрые дела: они учат любить, любить просто так, ничего не требуя взамен, радоваться мелочам в жизни, которых порой мы не замечаем. Этот детский взгляд на мир, их любовь, доброта и открытая детская душа очень сильно изменяют нас в лучшую сторону. И это я замечаю в себе.

Этим летом мне повезло быть воспитателем в церковном лагере Калининградского пропства. Я рада, что у меня был такой опыт работы с детьми. К сожалению, и среди детей случаются ссоры и недопонимания, но мы старались как можно скорее уладить любой конфликт

и следовать миру, как это сказано в лозунге на 2019 год: «Ищи мира и следуй за ним» (Пс. 33,15).

Помимо моей деятельности в Церкви, я участвую в работе детского благотворительного центра «Верю в чудо», волонтеры которого помогают детям с тяжелыми, в том числе и неизлечимыми, заболеваниями. Вот уже третий год я в свободное от учебы время я провожу творческие занятия с детьми в отделениях Детской областной больницы Калининграда, поздравляю детей с праздниками, участвую в различных мероприятиях центра.

Я очень благодарна Господу за такую возможность служить детям. Надеюсь, что в дальнейшем детская воскресная школа в общине Калининграда будет развиваться. ■

Давидка

ДАВИД НАЙДЕН

САРАТОВ. Дорогие братья и сестры! Позвольте с вами познакомиться и рассказать несколько слов о себе и моей семье. Меня зовут Давид Найден (близкие называют меня «Давидка»), мне 18 лет, я приехал из немецкого города Марбурга. Я – новый волонтер в общине Саратова. В Саратове я планирую помогать общине и активно участвовать в различных служениях с января по август 2019 года.

Когда мой дедушка после учебы на факультете германистики приехал из Грузии в Германию вместе с моими бабушкой, дядей и папой, в лагере для переселенцев ему пришлось столкнуться со многими проблемами. Благодаря миссионерской работе нескольких человек из протестантских общин в этом лагере бабушка с дедушкой на таком очень трудном для них отрезке жизни узнали Бога. Это привело к тому, что дедушка решил поступить на теологический факультет в Марбурге.

В 2014 году жизнь моей семьи очень изменилась, так как дедушки не стало. Тот период до сегодняшнего дня остается самым трудным временем в моей жизни, но именно тогда мы стали чувствовать Бога ближе, так как дедушка не боялся уходить из этого мира. Напротив, в свои последние минуты он успокаивал нас, говоря, что возвращается домой, что это прекрасно – быть с Богом и что он всё время хочет оставаться с Ним. Это изменило жизнь каждого члена нашей семьи. Вера в Бога преумножилась.

После смерти дедушки мы вместе стали по воскресеньям посещать богослужения. Изменились и будни: теперь они начинаются с молитвы за завтраком. Мои родители стали членами евангелической общины в Марбурге и активно участвуют в ее жизни. Я регулярно посещаю молодежные встречи, благодаря чему приобрел новых друзей и возрастаю в вере.

Также мне доверяют нести служения в общине: с октября 2017 года я работаю в команде, которая проводит встречи для подростков, и, при необходимости, отвечаю за технику на богослужениях и общинных встречах. Буду рад послужить всем сердцем и здесь, на гостеприимной саратовской земле! ■



Волонтер Давид Найден ведет занятие кружка по изучению немецкого языка в общине Саратова

○ РАБОТА С ДЕТЬМИ

Зимний отдых

НАТАЛЬЯ ПОПОВА

КРАСНЫЙ ЯР. Каждый год, зимой и летом в пос. Красный Яр Самарской области проводится христианский лагерь для детей и подростков.

Понимание слова Божьего – задача не из простых, а объяснить это современным детям еще труднее. Легко, в игровой форме, пастор общины в Тольятти Татьяна Живодёрова пытается донести детям основы христианской веры. Творческие вечера помогают им не только выплеснуть свои эмоции, но и получить визуальное представление отрывков из Библии.

Так, дети и взрослые общин Самары и Тольятти из зимнего заезда 3 – 8 января дали современную трактовку книге «Есфирь», перенесли ее действие в наши дни. Программа лагеря была очень насыщенной.

Детей ждали мастер-классы по рисованию, контактная импровизация, театральная мастерская, игра «Найди свой талант» и многое другое.

Кроме творческих занятий, детям могли приблизиться к Богу в своих молитвах, которые проводились как в традиционной, так и в музыкальной форме. А сколько радости принесли игры и прогулки на свежем воздухе, катание на лыжах и коньках!

Вся атмосфера лагеря учит ребят таким качествам, как коммуникативность, умение работать в команде, слушать и слышать ближнего. Мы рады каждому на территории нашего лагеря. Бог принимает заблудших странников, вставших на благословенный путь.

Если вы хотите получить ответы на волнующие вас вопросы веры, приобрести новый духовный опыт, мы ждем вас! ■



Дети и взрослые дали современную трактовку книге «Есфирь»...

Реставрация завершена

Марина Худенко

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. В канун Сочельника в прошедшем году реставрационные работы на фасаде евангелическо-лютеранского кафедрального собора свв. Петра и Павла – Петрикирхе – при полной государственной поддержке были успешно завершены. Работы про-

должались девять месяцев – с апреля по декабрь 2018 года. ООО Строительная компания «Аркада» стала победителем в объявленном в Комитете по охране памятников (КГИОП) конкурсе на все четыре стороны фасада, а также на фурнитуру дверных заполнений.

Сегодня здание Петрикирхе действительно «радует глаз»: от скульптуры ангела, восстановленного еще в 2016 году, до изображения креста на входных дверях и балясин на перилах боковых лестниц. Отреставрированные исторические металлические окна церковного зала и новые деревянные окна цокольного этажа, красивый задний вход с новым крыльцом и кованой крышей... Барельефы четырех евангелистов стали отчетливо видны от входа в здание церкви.

Руководство Евангелическо-Лютеранской Церкви России сердечно благодарит всех помощников, внесших такой неоценимый вклад в реставрацию самого большого на территории России евангелическо-лютеранского храма. Особая благодарность правительству Санкт-Петербурга и Комитету по охране памятников за поддержку в реставрации Петрикирхе! ■



Сегодня здание Петрикирхе действительно «радует глаз»...

Лучший подарок



Церковь свв. Петра и Павла в Ярославле

ЯРОСЛАВЛЬ. 19 декабря на заседании муниципалитета Ярославля депутаты приняли решение передать в собственность ев.-лют. общине в Ярославле здание церкви свв. Петра и Павла, а также прилегающий к ней участок.

Церковь была построена в 1846 году, в 1934 году закрыта. Сейчас здание кирхи, являющееся объектом культурного наследия регионального значения, находится в собственности города и десять лет используется лютеранской общиной на условиях безвозмездного пользования.

По словам заместителя мэра Ярославля Вячеслава Гаврилова, мэрия обязана передать здание кирхи общине, если она обратится с соответствующей просьбой.

«Община хотела бы провести там масштабный ремонт и желает иметь гарантии, что здание останется у нее», – пояснил Вячеслав Гаврилов.

Ряд депутатов высказались против передачи такого значительного «куска» муниципальной собственности общественной организации, состоящей из нескольких десятков человек. И предложила оставить кирху в безвозмездном пользовании или же передать ее православной Церкви.

«Не стоит доводить тему до межрелигиозного напряжения, – сказал Вячеслав Гаврилов. – Мы же не ставим вопрос, чтобы в мечети открыть кирху, а в православном храме – мечеть».

В итоге кирху решили передать лютеранам с обременением использовать ее только для религиозного культа. Также ее нельзя будет продать. Однако процедура передачи здания запущена будет не сразу, так как лютеранская община не предоставила в муниципалитет Ярославля необходимые для этого документы.

«Большое спасибо всем, кто сделал вклад в это общее дело и подарил нам особенное Рождество в этом году!» – отреагировала на событие, произошедшее в преддверии большого христианского праздника, пропст Центрального пропства Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России Елена Бондаренко. ■

По материалам сайтов www.city-news.ru и www.zentralepropstei.ru

Дух Рождества

МОСКВА. 15 декабря в кафедральном соборе свв. Петра и Павла состоялся традиционный рождественский концерт посольства Германии, сопровождающийся рождественским базаром в духе немецкого Weihnachtsmarkt на площади перед храмом.

Концерт открыли приветственными словами Архиепископ Дитрих Брауэр и посол ФРГ Рюдигер фон Фрич. На концерте также присутствовал посол Великобритании Лори Бристуо. Программа состояла из произведений Генделя, Бриттена, Телемана, Шютца и Преториуса.

В этом году выступала оперная певица, лауреат премии Грэмми, Дебора Йорк (сопрано, Германия), а также вокальный ансамбль „Intrada“ под руководством Екатерины Антоненко. Солисты – Елизавета Миллер (орган), Татьяна Федякова (барочная скрипка). Программа закончилась рождественским хоралом „Es ist ein Ros entsprungen“.

В завершение концерта присутствующие собрали пожертвования на рождественские подарки для пожилых людей, живущих в лютеранском доме престарелых имени Карла Блюма в Калининградской обл. Они также смогли почувствовать дух Рождества, выйдя на улицу и попробовав аппетитные стейки и безалкогольный глинтвейн и полюбившись старинными елочными игрушками и саксонскими фигурками. ■

По материалам сайта www.lutherancathedral.ru



В этом году выступил вокальный ансамбль „Intrada“ под руководством Екатерины Антоненко (Фото: А. Тимофейчук)

Музыкальный календарь

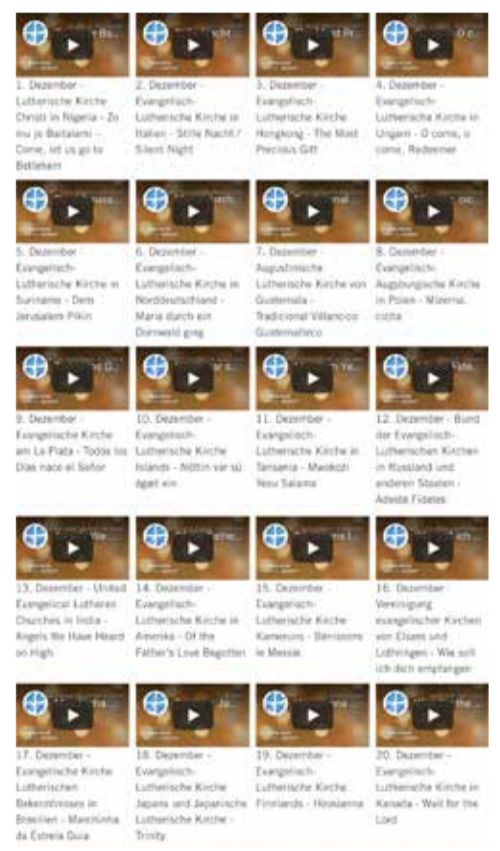
УФА/ЖЕНЕВА. Чем бывают наполнены адвентские календари? Сладостями, маленькими подарками, заданиями на каждый день, рождественскими историями... Этот список можно продолжать бесконечно.

В Адвент-2018 Всемирная Лютеранская Федерация (ВЛФ) решила сделать музыкальный календарь. Это специальный онлайн-проект, в котором принимали участие Церкви, которые входят в состав этого международного объединения. Календарь состоял из музыкальных видеозаписей.

Каждый день, начиная с 1 декабря и до самого Сочельника, хор общины одной из Церквей-участниц ВЛФ приветствовал зрителей гимном Адвента или Рождества. Как правило, песнопение исполнялось на местном языке.

В проекте приняли участие лютеранские хоры из Суринама, Гватемалы, Нигерии, Венгрии, Польши, Италии, Германии, Исландии, США, Японии, Бразилии и многих других стран. Союз Евангелическо-Лютеранских Церквей в России и других государствах представила община в г. Уфе. Хор общины исполнил песнопение „Adeste Fideles“ на трех языках – латыни, немецком и русском.

Для участия в проекте хористы специально сделали в начале декабря видеозапись в интерьере церкви. В адвентском календаре ВЛФ ее можно найти в двенадцатом окошке – 12 декабря. Этот музыкальный календарь размещен в интернете по ссылке: <https://de.lutheranworld.org/de/lieder-advant> (немецкая версия).



Так выглядит музыкальный адвентский календарь на сайте ВЛФ

Благодарим руководителя и участников хора, а также председателя Совета общины Эльвиру Яковлевну Гартман – за координацию и инициативу! ■

Сообщение Канцелярии Архиепископа

В новый год с Богом

Андрей Машковский

Томск. Как окружающие проводят последние часы уходящего года и первый день нового года? Кто-то – в домашних хлопотах и мелких заботах, в избытке заготавливая напитки и угощения, а потом придается обильному застолью и чрезмерному веселью. Кто-то – в праздном безделье перед телевизором, либо идет запускать фейерверки, взрывать петарды и искать иных «приключений» на улице.

К сожалению, в это время в нашей стране без меры пьют и едят, а единственным развлечением для многих становится просмотр

всевозможных пошлых шоу и «голубых огоньков» по телевизору. Жизнь человека словно замирает...

В общине Томска уже несколько лет существует традиция в последние часы уходящего года и сразу после наступления Нового года собираться вместе, чтобы в молитве и песнях возблагодарить Господа на торжественных вечерних богослужениях.

Так было и в этом году. Люди приходят в церковь вовсе не от одиночества, а потому что им хочется встретить Новый год с Богом. Ведь как новый день мы начинаем с молитвы, так и новый год знаменательно начинать с общения с Богом.



Предновогоднее богослужение в общине Томска

Скажу вам от себя, это очень необычно. Вся страна готовится поднять бокалы под бой московских курантов, а ты «зачем-то» спешишь в кирху. По дороге на улице не встретишь почти никого. Немного грустно, но есть предвкушение чего-то важного. Заходишь с благоговением в церковь, а там уже люди. Это первое удивление.

Пастор Виталий Моор, как обычно, суетится, готовясь к богослужению. Людмила Петровна Пудан раздает каждому вошедшему листок с номерами хоралов и песенники на русском и немецком языках. Наша новая прихожанка Юлия Ермолаева помогает с организацией музыкального сопровождения, а студенты из Индонезии – в оформлении алтаря к службе.

Богослужение. Молитва. Сосредоточенная тишина. В это время слышатся звуки салютов, хлопки петард. Кто-то уже спешит праздновать: слава Богу, прожили еще один год!

Одновременно и улыбаешься, и вздыхаешь. Несколько мыслей мгновенно проносятся в голове: представилось, что вся страна вышла на улицу встречать Новый год с петардами и салютами, славя Бога и благодаря Его за прожитый год, за жертвенную любовь к человеку... Увы, но это только мечты.

Вечернее богослужение завершено. Начинается дружеское общение, а затем чаепитие. ■

Для любого возраста

Омск. В дни зимних каникул в Омске состоялись специальные мероприятия как для юных прихожан, так и для целых семей из общин церковного региона.

3 января прошел семейный выходной «Все на каток!». Эта встреча стала уже ежегодной. Прихожане общин Омской области целыми семьями катались на коньках в большом спортивном комплексе. В программу вошли хороводы, катания «паровозиком» и, конечно же, эстафеты.

Праздник с интригующим названием «Елки-квест» для подростков пропства Западной Сибири состоялся в церкви Христа 4 января. В течение дня ребята занимались увлекательными поисками елок и подарков. Игры, викторины, песни, молитвы, угощения и сюрпризы уместились в этот день для того, чтобы порадовать юных прихожан.

Не обошли вниманием и самых маленьких. На следующий день, 5 января, там же прошел ставший традиционным рождественско-новогодний праздник для детей из воскресных школ пропства. В этот раз на него собралось более 50 детей почти со всей Омской области.

Программа включала игры с залом, песни, сценки из рождественской истории, поздравления от детей и взрослых и, конечно, долгожданные подарки. Все наиболее ответственные роли этого праздника взяла на себя молодежь омской общины. ■

По материалам сайта www.elkusfo.ru

Посиделки у камина

Людмила Наконечная

САРАТОВ. Традиция нашей общины встречать Новый год вместе в церкви в этом году немного сместилась по времени. На то были причины. Наш пастор Андрей Джамгаров заболел, а без него встреча бы не получилась.

Как только он пошел на поправку, мы сразу же, 5 января, собрались в каминном зале: приготовили угощение и, расположившись у елки, слушали пожелания на наступивший 2019 год.

Наталья Веселова вела праздник, и все с удовольствием участвовали в различных конкурсах, особенно, дети. Пастор Андрей и его супруга Ольга подготовили духовную

часть программы. Было много христианских видеоклипов, библейских викторин, и, конечно же, пения под аккомпанемент Александра Бухвалова. Мы также слушали песни в исполнении Светланы Лебедевой.

Наши посиделки начались в 14 часов, но даже в 21 час расходиться никто не хотел: настолько было уютно и хорошо! Каждый так или иначе принял участие в организации этого праздника.

В заключение вечера Анфиса Бухвалова провела особенную игру. Каждому человеку на спину прикрепляли чистый лист, и остальные по кругу могли написать на этом листе свое пожелание ближнему. А, придя домой, мы читали эти замечательные слова.

Желаем всем благословенного нового года! ■



Праздник «Елки-квест» для подростков пропства Западной Сибири



Все с удовольствием участвовали в различных конкурсах...

О БИБЛИОТЕКА



Я ЧИТАЮ БИБЛИЮ

РБО, 2011 год
413 стр., твердый переплет

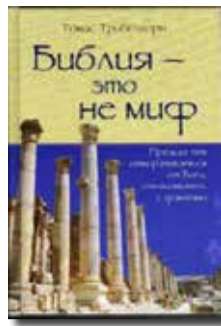
Подборка небольших отрывков из Священного Писания, которые сгруппированы по темам, например: доверие и неверие, сомнение и верность, свободная воля и границы свободы и т.д. Это дает читателю возможность обратиться к Библии с конкретным вопросом и узнать, что Библия говорит об этом. Или читать Писание каждый день по плану, в который включены отрывки почти из всех книг Ветхого и Нового Заветов. Каждая из 365 глав служит приглашением, чтобы с самого начала учебного года вместе с вашими детьми задуматься над различными жизненными вопросами и ситуациями.

МАРТИН ЛЮТЕР
О ВАВИЛОНСКОМ ПЛЕНЕНИИ ЦЕРКВИ

Санкт-Петербургский христианский университет, 2018 год
824 стр., твердый переплет

Основу сборника сочинений Лютера составили произведения начального периода становления реформационного учения: «К христианскому дворянству немецкой нации» (1520), «О свободе христианина» (1520), а также впервые переведенное на русский язык «О Вавилонском пленении церкви» (1520).

В сборник также вошли фрагменты русских переводов когда-то известных, а ныне незаслуженно забытых или полузабытых авторов, чье понимание Реформации вполне может способствовать современному университетскому курсу, как по истории Реформации, так и по всеобщей истории.

Трибелхорн Томас
БИБЛИЯ - ЭТО НЕ МИФ

Свет на Востоке, 2013 год
368 стр., твердый переплет

Автор книги использует многолетний жизненный опыт и образование, полученное в Израиле, чтобы привести подлинные факты Библии. Удивительно, что среди наиболее ревностных защитников исторической достоверности Библии вы увидите не только христиан, но и ученых-агностиков, которые позволяют археологическим данным говорить самим за себя. Доктор Томас Трибелхорн утверждает, что Бог не требует от нас «слепой» веры, напротив, Он хочет, чтобы мы мыслили логически, с опорой на исторические сведения. И на основе обширного археологического, исторического и культурного материала обосновывает свой тезис: «Библия - это не миф».

РИК КОРНИШ
БОГОСЛОВИЕ: КОРОТКО О ВАЖНОМ

Виссон, 2018 год
224 стр., мягкий переплет

Книга американского пастора Рика Корниша является доступным и увлекательным введением в христианское богословие. Она состоит из ста коротких, но емких эссе, в которых рассматриваются основные положения христианского вероучения. Автор, в своем стремлении помочь христианам возлюбить Бога всем своим существом, в том числе и «разумением» (Мф. 22,37), предлагает простое и вместе с тем глубокое разъяснение важнейших догматов и адресует свою книгу всем, кто полон желанием познавать истины веры и возрастать духовно.

Адрес книжного служения «СЛОВО»:

191186 Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9

Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00 e-mail: slovo@peterlink.ru • www.slovo.net.ru

Рубрику ведет библиограф Юлия Кузнецова

О ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

Централизованная религиозная организация – «Евангелическо-Лютеранская Церковь России» – www.elkras.ru

Теологическая семинария ЕЛЦ – www.novosaratovka.org

Проект «Небесаит» (детский сайт) – www.nebesite.ru

Книжное служение «Слово» – www.slovo.net.ru

500-летие Реформации в России – www.500reformation.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь Европейской части России – www.elcer.org

Евангелическо-Лютеранская Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – www.elkusfo.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Грузии – www.elkg.ge

Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины – nelcu.org.ua

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Республике Казахстан – www.elcrk.kz

Центральное пропство – www.zentralepropstei.ru

Калининградское пропство – www.propstei-klg.com

Саратовское пропство www.uid.me/Saratow

Северокавказское пропство – www.lutheranworld.ru

Пропство Дальнего Востока www.luthvostok.com

Астрахань. Евангелическо-лютеранская община – lutheran-ast.hut1.ru

Гродно. Евангелическо-лютеранская община – www.luther.by

Екатеринбург. Евангелическо-лютеранская община – www.luthkirche-jekaterinburg.ru

Киев. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.katharina.kiev.ua

Москва. Кафедральный Собор свв. Петра и Павла – www.lutherancathedral.ru

Пермь. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.roelo-perm.narod.ru

Самара. Евангелическо-лютеранская община св. Георга – elk63.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Анны и св. Петра – www.petrkirche.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.st-kathe-orgel.city

Смоленск. Евангелическо-лютеранская община www.luthersmolensk.jimdo.com

Томск. Евангелическо-лютеранская община – www.elo.tomsk.ru

Ульяновск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.ul-stmaria.ru

Уфа. Евангелическо-лютеранская община – www.kirchufa.ru

Челябинск. Евангелическо-лютеранская община Спасителя Иисуса Христа – www.lutherchel.ru

Ярославль. Евангелическо-лютеранская община свв. Петра и Павла www.yarluther.ru

О РЕЦЕПТ

Босман

(свадебный хлеб)

Всемирный день молитвы, который в этом году выпадает на 1 марта, подготовили христианки Словении. Предлагаем вашему вниманию рецепт традиционного хлеба из этой страны, который поможет украсить стол к празднику.

ИНГРЕДИЕНТЫ:

800 г ржаной муки, 1 ч.л. соли, 25 г сухих дрожжей, 300 мл теплой воды, 45 мл жидкого меда, 3 яйца, 75 г топленого масла, 1 яичный желток, 15 мл холодной воды

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Смешать муку с солью и дрожжами. Воду, яйца, мед и масло добавить в массу и замесить вязкое тесто. Оставить его подойти на два часа в теплом месте, пока масса не увеличится вдвое, затем примять массу и оставить подойти еще на 10 мин. Тесто разделить на 10 частей, из 9 из них раскатать полоски длиной 30 см. Четыре полоски переплести между собой и положить на смазанный жиром или маслом противень. Затем переплести три полоски и положить поверх первых четырех. Затем переплести две оставшиеся полоски и положить их посередине поверх трех. Подогнуть концы, чтобы всё держалось вместе. Из последней части теста вылепить декоративные элементы – листья и цветы, бабочек и шарики – и распределить их по буханке. Смазать буханку маслом и оставить на час в теплом месте. Затем взбить желток с водой и смазать этой массой хлеб. Выпекать 45 мин. на 180 °С, пока хлеб не приобретет золотисто-коричневый цвет.

Приятного аппетита!



ЮМОР ☺



О МОЛИТВА

За всё, что Ты даруешь мне

Хочу благодарить Тебя,
Боже наш,
За всё, что Ты даруешь мне.
За время тишины.
За моих близких.
За каждое доброе слово.
За солнце и дождь,
За взгляд в небеса
И за руку, которая мне помогает.
За Твое присутствие – на небе и на земле,
Рядом со мной и в глубине моей души.
Аминь.



«Пойдем в Вифлеем и посмотрим...» Рождество-2018



Киев



Феодосия



Болниси



Харьков



Краснодар



Гродно



Ялта



Калининград



Омск



Санкт-Петербург



Бердянск (Запорожская обл.)



Тбилиси



Саратов



Астана



Москва



Казань



Зоркино (Саратовская обл.)



Ульяновск